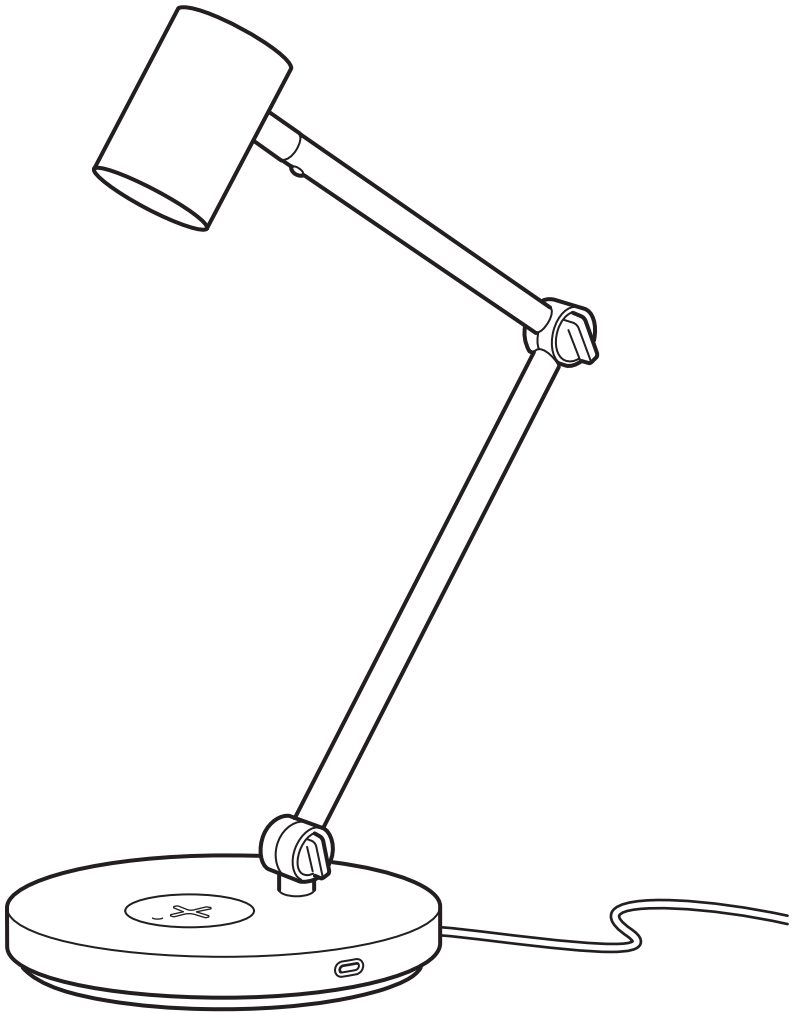


# NYMÅNE



Design and Quality  
IKEA of Sweden



## Español

Para usar únicamente en el interior.

El cable flexible externo de este sistema de iluminación no se puede reemplazar. Si el cable se daña, deberá sustituirse todo el sistema.

El dispositivo de control de esta luminaria no es reemplazable. Cuando finalice la vida útil del dispositivo de control, se deberá reemplazar la luminaria por completo.

Este equipo está diseñado para su uso en entornos residenciales, comerciales y de industria ligera. En áreas con fuertes campos electromagnéticos, puede ser necesario tomar medidas de EMC adicionales para garantizar el funcionamiento correcto.

## Català

Només es pot utilitzar en interiors.

El cable exterior flexible d'aquest llum no es pot substituir. Si el cable es fa malbé, cal canviar tot el producte.

El mecanisme de control d'aquest llum no es pot canviar. Quan el mecanisme de control arriba al final de la seva vida útil, cal canviar el llum sencer.

Aquest equip està dissenyat per a l'ús en entorns industrials lleugers, residencials o comercials. Als llocs amb camps electromagnètics intensos, podria ser necessari prendre mesures addicionals de compatibilitat electromagnètica per garantir que funcioni correctament.

## Euskara

Soilik etxe barruan erabiltzeko.

Lanpara honen kanpoko kable malgua ezin da ordezkatu. Kablea hondatuta badago, lanpara osoa aldatu behar da.

Luminaria honen kontrol-ekipoa ezin da ordezkatu. Kontrol-ekipoaren balio-bizitza bukatzen denean, luminaria osoa aldatu beharko da.

Ekipamendu hau etxebizitza, merkataritza eta industria arineko inguruneetan erabiltzeko diseinatuta dago. Eremu elektromagnetiko indartsuak dauden eremuetan, EMC neurri gehigarriak behar izan daitezke funtzionamendu egokia bermatzeko.

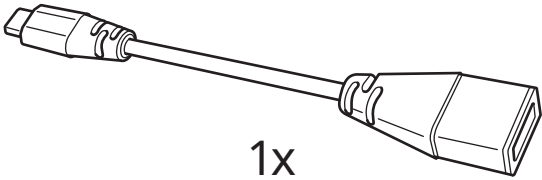
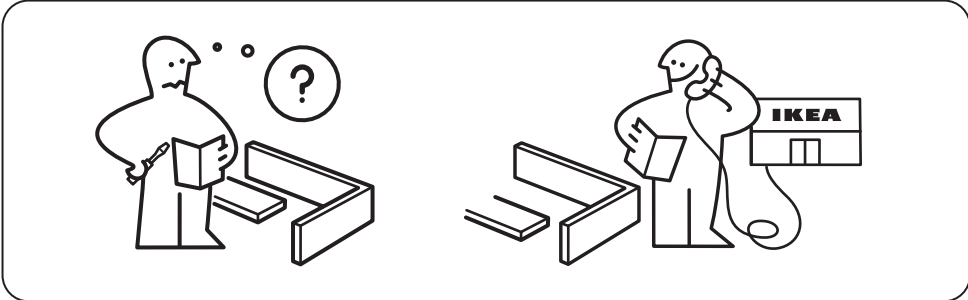
## Galego

Para uso exclusivo en interiores.

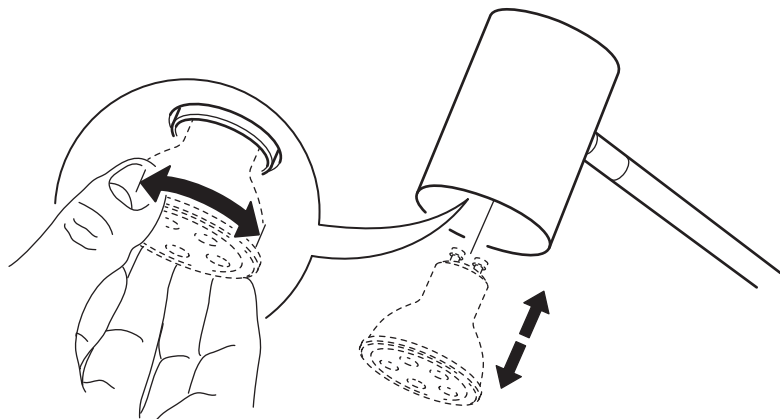
Non se pode substituír o cable flexible externo desta luminaria. Se o cable sofre danos, deberá ser substituída toda a luminaria.

O mecanismo de control desta luminaria non é substituíble. Cando chegue á fin da súa vida útil, terás que substituír toda a luminaria.

Este equipo foi deseñado para uso en ámbito residencial, comercial e industrial. En ámbitos cunha forte presenza de campos electromagnéticos deberán adoptarse medidas CEM adicionais para asegurar un correcto funcionamento.



1x



### Español

CUANDO CAMBIES LA BOMBILLA: utiliza solo la bombilla GU10 LED. No uses el halógeno GU10.

### Català

QUAN CANVIÏS LA BOMBETA: fes servir la bombeta LED GU10. No facis servir l'halogen GU10.

### Euskara

BONBILLA ALDATZEKO: erabili soilik GU10 LED bonbilla. Ez erabili GU10 bonbilla halogenoa.

### Galego

CANDO CAMBIES A LÁMPADA: utiliza só a lámpada GU10 LED. Non uses a lámpada halóxena GU10.

